

Résidence du Ruanda.  
Territoire de Ruhengeri.

N° 56.

Objet:

Rapport de quinzaine sur la  
situation vivrière.

Ruhengeri, le 31 mai 1952.

A  
Apr. 5. t.



Monsieur le Gouverneur,

J'ai l'honneur de vous faire parvenir en annexe mon  
rapport de quinzaine sur la situation vivrière en territoire de Ruhengeri pour  
la deuxième quinzaine de mai 1952.

L'Agronome-adjoint principal.  
I.Op de Beeck.

A Monsieur le Gouverneur du Ruanda-Urundi.  
USUMBURA.

Sous le couvert de Monsieur le Résident du Ruanda.  
KIGALI.

Sous le couvert de Monsieur l'Administrateur de Territoire  
de et à RUHENGERRI.

Rapport de quinzaine sur la situation vivrière,  
2 ème quinzaine de mai 1952.

-----  
A la fin du mois du mois, les pluies ont cessé.

Pois:

L'apparition de pucerons a été signalée à la fin du mois dans une sous-chefferie du Bugarura (télégramme 55/Agri.) Région naturelle du Rukiga. Aujourd'hui le 31 mai, leur présence est signalée dans le Bukamba-Région naturelles du Mulera.

Il est maintenant fort à craindre que durant le début de la saison sèche ces insectes se multiplieront partout dans le territoire.

En outre il me semble que leur effet sera plus nocif que la saison passée, étant donné qu'en janvier lors des premières attaques cette culture avait déjà des gousses formées, tandis que maintenant il n'y a que des fleurs.

Dans les quelques champs où ces insectes ont été trouvés il furent détruit à la main.

A part de ces attaques locales, cette culture était très belle et un très belle récolte pourrait être escompté sans les attaques des pucerons.

Haricots:

Pour contrebalancer l'effet nocif d'une mauvaise récolte éventuelle, la culture des haricots a été fortement poussée.

Sur les altitudes hautes du territoire les semis se poursuivent encore tandis que sur les autres endroits les semis sont pratiquement finis et les levées y sont très bonnes.

Maïs:

Très bonne situation.

Sorgho:

Les semis de décembre-janvier sont normaux.

Froment:

Si les pluies restent absentes dès maintenant une belle récolte peut être attendue vu que la rouille ne fût pas encore constatée.

Pommes de terre:

Les semis sont encore en cours.

Notre attention est surtout tirée sur le fait que la variété "Arran Chief" donne des signes très sérieuses de dégénération. Pratiquement nous n'avons que plus de deux variétés à Ruhengeri-Magayana et Gashara.

Des essais d'introduction de nouvelles variétés de pommes de terre est en cours.

Conclusion:

Jusqu'ici la situation reste toujours bonne.

Ruhengeri, le 31 mai 1952.  
L'Agronome-adjoint principal.  
I. Op de Beeck.

*[Signature]*

résidence du Ruanda.  
Territoire de Ruhengeri.

Ruhengeri, le 14 mai 1952.

N° 48.

Objet:

Rapport de quinzaine sur la situation vivrière.

*Agri 5 T*

*4*

Monsieur le Gouverneur,

J'ai l'honneur de vous faire parvenir en annexe mon rapport de quinzaine sur la situation vivrière en territoire de Ruhengeri pour la première quinzaine de mai 1952.

L'Agronome-adjoint principal.  
I.Op de Beeck.

*Op de Beeck*

A Monsieur le Gouverneur du Ruanda-Urundi.

USUMURA.

Sous le couvert de Monsieur le Résident du Ruanda.

KIGALI.

Sous le couvert de Monsieur l'Administrateur de Territoire de et à RUHENGERRI.

Rapport de quinzaine sur la situation vivrière

I ère quinzaine de mai 1952.  
-----

Les pluies, malgré qu'elles sont assez abondantes, sont tout à fait normales pour cette époque de l'année et n'ont eu jusqu'ici aucun effet nocif sur les cultures vivrières.

Pois: La situation reste bonne, les rumeurs selon lesquelles cette culture serait attaquée par des pucerons ne sont pas exactes, ces ne sont pas encore signalés en territoire de Ruhengeri.

Haricots: les premiers semis ont eu lieu et les levées sont bonnes, seulement la plupart des semis aura lieu pendant la deuxième quinzaine du mois de mai et se poursuivront au Mulera jusqu'au début juin. On sera mis en oeuvre pour augmenter la superficie de cette culture afin de venir à bout d'un échec éventuel de la culture des pois, échec qui reste toujours possible à cause des pucerons.

Mais: Très bonne situation.

Froment: L'augmentation visée a été obtenue et les levées sont normales, mais cette culture reste encore trop clairsemée, l'amélioration obtenue à ce sujet est encore très minime.

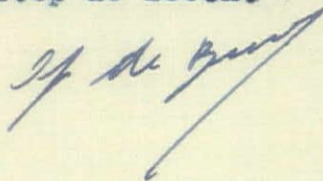
Sorgho: Les semis de décembre-janvier sont tout à fait normaux.

Pommes de terre: Les premiers ont eu lieu à la fin de cette quinzaine et doivent se poursuivre durant tout le mois de mai.

Activité économique:

Au cours de la quinzaine écoulée il y a eu lieu le dernier marché contrôlé de froment, à ce marché la vente a encore été de 33.650 Kgs. Le total des ventes de froment de cette saison est de 592.935 Kgs. à ce jour.

Ruhengeri, le 14 mai 1952.  
L'Agronome-adjoint principal.  
I. Op de Beeck.



Résidence du Ruanda.  
Territoire de Ruhengeri.

Ruhengeri, le 28 février 1952.

N° 22.

Objet:

Rapport de quinzaine sur la  
situation vivrière.

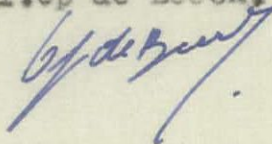
A

Monsieur le Gouverneur,

J'ai l'honneur de vous faire parvenir en annexe mon rapport  
de quinzaine sur la situation vivrière en territoire de Ruhengeri pour la  
deuxième quinzaine de février 1952.

L'Agronome-adjoint principal.

I. Op de Beeck.



A Monsieur le Gouverneur du Ruanda-Urundi.

USUMBURA.

Sous le couvert de Monsieur le Résident du Ruanda.

KIGALI.

Sous le couvert de Monsieur l'Administrateur de Territoire  
de et à Ruhengeri.

Résidence du Ruanda.  
Territoire de Ruhengeri.

Rapport de quinzaine sur la situation vivrière.  
2<sup>e</sup> Quinzaine de février 1952.

Les pluies ont complètement cessées à Ruhengeri au cours de la deuxième quinzaine de février.

Actuellement seul les récoltes du sorgho, maïs et pommes de terre sont en cours et donnent des assez bons rendements. Ces récoltes sont facilitées par l'actuelle saison sèche.

Il n'y a pas encore eu des nouveaux semis au cours de la quinzaine écoulée. Les premiers semis auront seulement lieu en mars-avril, de ce fait la manque des pluies n'a pas eu un effet défavorable.

Activité économique:

Ventes au cours de la quinzaine:

Haricots	20.200 Kgs.
Pois	37.855 Kgs.
Maïs	8.860 Kgs.
Sorgho	3.030 Kgs.
Froment	600 Kgs.
Pommes de terre	38.010 Kgs.

Stocks au 28/2/52:

Haricots	25.000 Kgs.
Pois	<u>34.350 Kgs.</u>

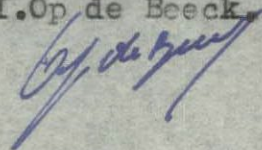
59.350 Kgs. Commerçants

Pois	266.924 Kgs.
Riz	<u>4.044 Kgs.</u>

270.968 Kgs. Centre de  
stockage

330.318 Kgs.

Ruhengeri, le 28 février 1952.  
L'Agronome-adjoint principal.  
I. Op de Beeck



Résidence du Ruanda.  
Territoire de Ruhengeri.

Ruhengeri, le 14 février 1952.

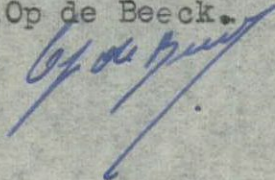
N° 21.

Objet:  
Rapport de quinzaine sur la  
situation vivrière.

Monsieur le Gouverneur,

J'ai l'honneur de vous faire parvenir en annexe  
mon rapport de quinzaine sur la situation vivrière en territoire de Ruhengeri  
pour la première quinzaine de février 1952.

L'Agronome-adjoint principal.  
I.Op de Beeck.



A Monsieur le Gouverneur du Ruanda-Urundi.

USUMBURA.

Sous le couvert de Monsieur le Résident du Ruanda..  
Kigali.

Sous le couvert de Monsieur l'Administrateur de Territoire  
de et à Ruhengeri.

A

RAPPORT DE QUINZAINE SUR LA SITUATION VIVRIERE.  
I<sup>e</sup> Quinzaine de février 1952.

Pendant les derniers jours de cette quinzaine écoulée des pluies normales sont tombées dans le territoire de Ruhengeri.

Récoltes.

**Haricots:** la récolte se poursuit encore, quoiqu'une grande partie a déjà été récoltée (Kibli, Bugarura, Bukonya - où la récolte fût plutôt médiocre. Par contre les récoltes dans les autres régions sont bonnes.

**Pois:** Dans mon précédent rapport de quinzaine, ainsi que dans mon rapport mensuel de janvier 1952, j'ai déjà mentionné l'existence de pucerons qui s'attaquent aux fleurs et jeunes gousses de cette culture.

Dans les régions où cette culture atteignait sa maturité (Haut-Kibali et Bukonya) au moment de l'attaque, les dégâts furent moins graves. Tandis que dans certaines régions comme le Haut-Mulera le Buberuka, le Bukamba-Ndorwa, qui sont justement des régions à petits pois, les pertes sont très considérables et les récoltes y seront de loin inférieur que les années précédentes.

Mais je ne crois pas que cette attaque de pucerons est en mesure d'influencer tellement la situation vivrière qu'un danger réel est à craindre, mais il est évident que nous ne serons pas dans la possibilité d'exporter des grosses quantités de petits pois cette saison.

**Froment:** Cette culture est assez belle, sauf au Rwankeri. La rouille ne s'est pas encore déclarée jusqu'à présent. De ce fait nous pouvons espérer une forte augmentation de la production à 1'Ha.

**Pommes de terre:** La seule région où le mildou a fait des sérieux dégâts est le Bukamba où les récoltes se terminent actuellement. Dans toutes les autres régions cette récolte sera satisfaisante.

**Sorgho:** Les récoltes sont partout assez belles, dans le Mulera elles sont même très belles.

Semis:

**Sorgho:** Les semis qui se sont échelonnés de janvier jusqu'à présent peuvent être considérés comme parfaitement réussis.

**Patates douces:** les extensions prescrites par Mr. Le Résident du Ruanda se poursuivent encore toujours, malgré qu'à la fin du mois de janvier les superficies ainsi atteintes étaient déjà satisfaisantes.

Activité économique:

Ventes au cours de la quinzaine:	Haricots	19.600Kgs.
	Pois	7.520Kgs.
	Pommes de terre	15.300Kgs.

Stocks au 14/2/52. :	Haricots	7.700Kgs.	
	Pois	<u>8.000Kgs.</u>	15.700Kgs. Commerçants

Pois	266.924Kgs.	
Riz	<u>4.044Kgs.</u>	Centre de
		270.968Kgs. stockage
		<u>286.668Kgs.</u>

Conclusion: J'estime que dans son ensemble la situation vivrière reste assez bonne.

Ruhengeri, le 14 février 1952.  
L'Agronome-adjoint principal.  
I. Op de Beeck.

*Op de Beeck*



Ruanda Urundi.  
Résidence du Ruanda.  
Territoire de Ruhengeri.  
Service de l'Agriculture.

Ruhengeri 19 Décembre 1949

N° 107

Objet: Rapport quinzaine.

Monsieur le Resident,

J'ai l'honneur de vous faire parvenir ci joint  
le rapport de quinzaine sur la situation vivrière en territoire de  
Ruhengeri.

L'Agronome Principal.

J.LENS.



A Monsieur le Résident du Ruanda.  
KIGALI.

C.P.I.(envoyée directement) à Monsieur  
le Gouverneur des Territoires du Ruanda Urundi.  
USUMBURA.

✓ C.P.I. A Monsieur l'Administrateur de Territoire.  
RUHENGIERI.

Rapport de quinzaine  
sur la situation vivrière en territoire de RUHENGERI.

=====  
I./ Etat des cultures de la saison en cours.  
=====

La situation d'ensemble est à peu près inchangée. Elle reste comparable à celle décrite dans le rapport de quinzaine de fin novembre

La première quinzaine de décembre a reçu des pluies en suffisance et l'état de l'atmosphère permet d'espérer que la petite saison sèche ne sera pas trop hâtive, chose de nature à améliorer la situation dans la région naturelle du Buberuka, mal desservie en pluies pendant le mois de novembre.

2./ Achats aux indigènes.  
=====

Pendant cette quinzaine ont eu lieu deux marchés, un de pommes de terre et un de froment. Ajoutant à cela les achats faits par les commerçants dans les centres de négoce et centres commerciaux nous pouvons évaluer en chiffres ronds à 100 Tonnes les achats de cette quinzaine soit

- 40 Tonnes froment.
- 45 Tonnes pommes de terre.
- 15 Tonnes pois et haricots.

3./ Exportations.  
=====

Les exportations de la quinzaine peuvent être évaluées à 100 Tonnes soit:

- 20 Tonnes froment ou farine.
- 65 Tonnes pommes de terre.
- 15 Tonnes pois ou haricots.

4./ Evaluation du Stock existant en réserve au 15/12/49  
=====

	Froment ou : farine	: :	Pois :	: :	Haricots :	: :	P. de terre. :
chez commerçants du territoire	: 384,5	: :	: 25,7	: :	: 33,3	: :	:
chez indigènes	: 60,0	: :	: :	: :	: :	: :	: 323,00
	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----
Total	: 444,5 T.	: :	: 25,7 T.	: :	: 33,3 T.	: :	: 323,0 T.

=====  
L'Agronome Principal.  
J.LENS.

